

KENWOOD

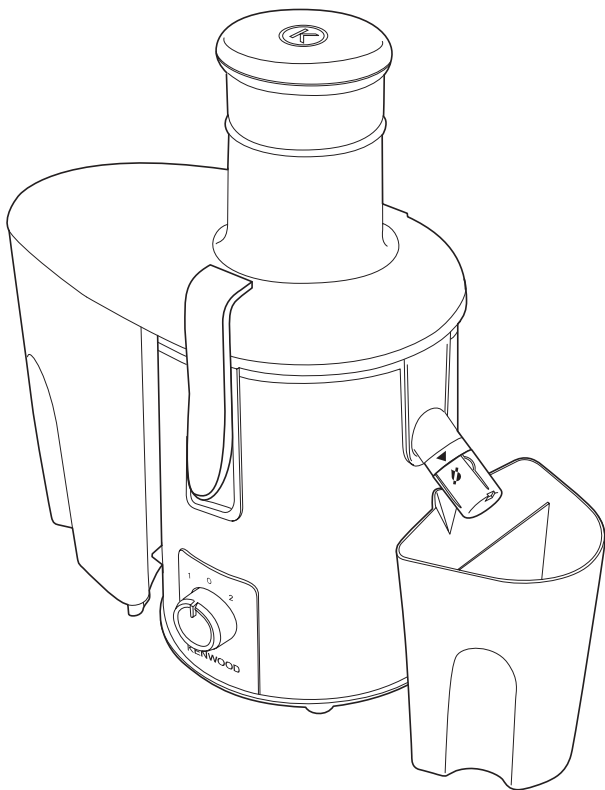
JEM500SS

instructions

instructions

إرشادات

دستورالعمل های

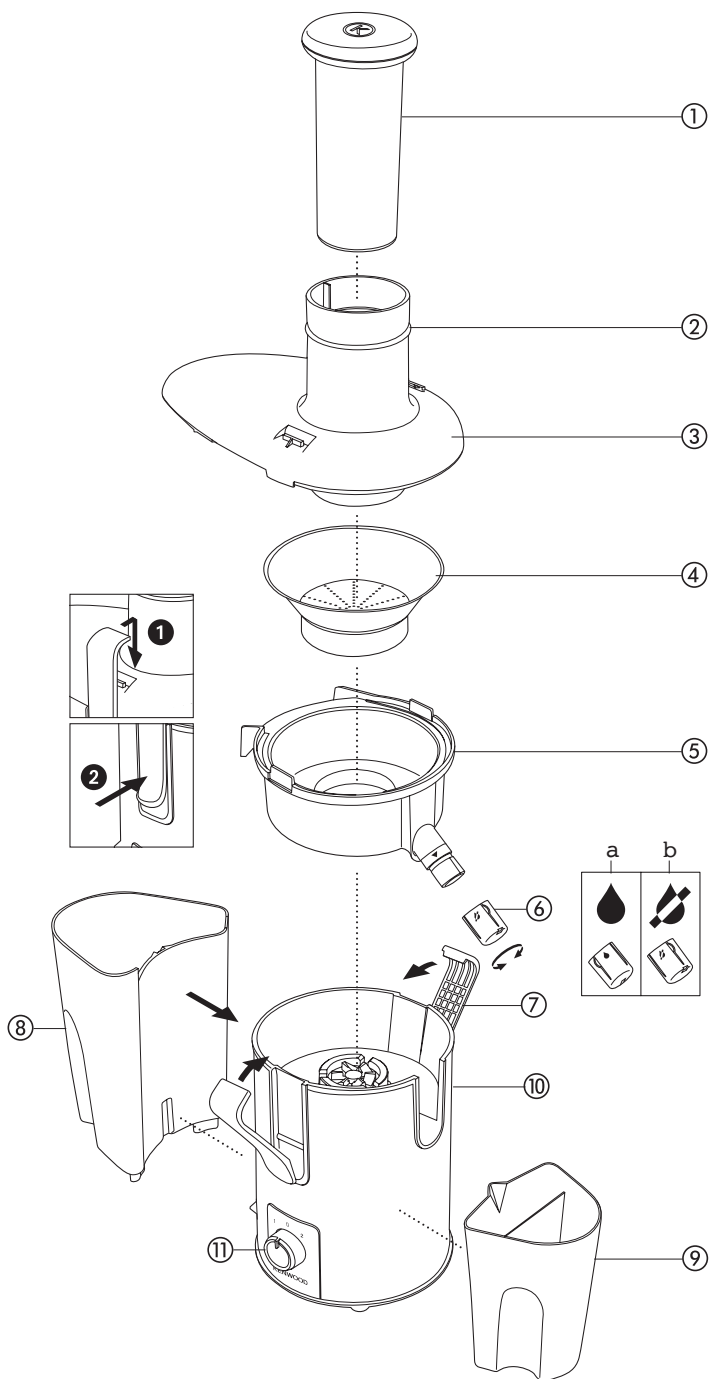


English 3 - 8

Français 9 - 15

عربي 16 - 22

فارسی 23 - 26



English

safety

- Read these instructions carefully and retain for future reference.
- Remove all packaging and any labels.
- **Do not** use the juicer if the filter is damaged.
- The cutting blades on the base of the filter are very sharp, take care when handling and cleaning the filter.
- Never put the motor unit, cord or plug in water – you could get an electric shock.
- Switch off and unplug:
 - before fitting or removing parts
 - before cleaning
 - after use.
- Never use a damaged juicer. Get it checked or repaired: see 'service and customer care'.
- Only use the pusher supplied. Never put your fingers in the feed tube. Unplug and take the juicer apart before unblocking the feed tube.
- Before removing the lid, switch off and wait for the filter to stop.
- Never let the cord touch hot surfaces or hang down where a child could grab it.
- Don't touch moving parts.
- Never leave the juicer on unattended.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
- Misuse of your appliance can result in injury.

- Always make sure the lid ③ is clamped down securely in place before motor is turned on. Do not fasten or unfasten clamps while juice extractor is in operation. The unit will shut off automatically if locks are not fastened in place securely.
- Do not run juice extractor continuously for longer than 4 minutes. Unplug it and let it rest for at least 30 minutes to cool down the motor. Otherwise, the motor may become damaged.
- Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
- Only use the appliance for its intended domestic use. Kenwood will not accept any liability if the appliance is subject to improper use, or failure to comply with these instructions.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen area in shops offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.

before plugging in

- Make sure your electricity supply is the same as the one shown on the underside of the appliance.

before using for the first time

- Wash the parts: see 'care and cleaning'.

key

- ① pusher
- ② extra large feed tube
- ③ lid
- ④ filter
- ⑤ filter holder
- ⑥ anti-drip spout
- ⑦ interlock latches
- ⑧ pulp collector
- ⑨ juice jug
- ⑩ power unit
- ⑪ speed control

using your juicer

assembly and use

- 1 Fit the filter holder ⑤.
- 2 Fit the filter ④ inside the filter holder.
- 3 Fit the lid. Lock the lid by clipping the top of the latches ⑦ to the lid. Then snap the bottom of the latches ② into place.
- 4 Slide the pulp collector into position.
- **Your juicer will not operate if the lid is not correctly in place or the locks are unfastened.**
- 5 Fit the anti-drip spout ⑥ to the filter holder and turn to the juicing position  uppermost.
 - a  = juicing position
 - b  = anti-drip position.
- 6 Put the juice jug under the outlet. The foam separator in the jug ensures that the juice is free from foam.
- 7 Use the recommended usage chart as a guide for juicing different fruits and vegetables.

- 8 Switch on ⑪ and feed the food items down with the pusher – ensuring the groove in the pusher aligns with the notch on the inside of the feed tube.
- 9 After adding the last piece of food; allow the juicer to continue to run to help clear the juice from the filter/filter holder. The time will vary depending on the fruit type and thickness of the juice extracted.
- 10 Turn to "O" and wait until the filter has stopped and the final flow of juice has reduced to a few slow drips. Then turn the spout so that the anti-drip position  is uppermost before removing the jug.
- When juicing hard foods we recommend a maximum quantity of 2Kg with a maximum operating time of 2 minutes. Some very hard foods may make your juicer slow down or stop. If this happens switch off and unblock the filter.
- Switch off and clear the pulp collector regularly during use.

Always unplug after use. note:

- Vitamins degrade - for maximum benefit the sooner you drink your juice, the more vitamins you'll get. If you need to store the juice for a few hours put it in the fridge. It will keep better if you add a few drops of lemon juice.
- Don't drink more than three 230mls (8 fl.oz.) glasses of juice a day unless you're used to it.
- Dilute juice for children with an equal amount of water.
- Juice from dark green (broccoli, spinach etc) or dark red (beetroot, red cabbage etc) vegetables is extremely strong, so always dilute it.
- Fruit juice is high in Fructose (fruit sugar), so people with diabetes or low blood sugar should avoid drinking too much.

recommended usage chart

• Wash all fruit and vegetable thoroughly before juicing. • Use Speed 2 for harder food items. • Use Speed 1 for softer food items. • To maximise juice extraction place small quantities at a time in the feed tube and push down slowly. • For best results fruits such as bananas, mangoes and soft berries are best processed using a blender.			
Fruit/Vegetable	Preparation	Recommended Speed	Hints & Tips
Apples & Pears	Juice whole	2	To maximise juice extraction hard foods are best juiced when at room temperature.
Root Vegetables - Carrots	Juice whole	2	
Pineapple	Take 1 large pineapple and remove the leaves and stalk by slicing off the top and base. Cut the unpeeled and uncored pineapple into lengthwise quarters.	2	Process for approximately 20 seconds. To prevent the filter from clogging clean the filter after every large pineapple.
Grapes	Remove stalks	1	Process small handfuls at a time to maximise juice extraction.
Tomatoes	Juice whole	1	A thick pulpy juice will be produced rather than a smooth juice.
Stone Fruits – Peaches, Nectarines, Plums	Cut in half and remove stone	1	–
Mangoes	Remove tough skin and stones	1	The juice produced will be very thick, so to increase the flow rate best combined with other fruits.
Melons	Remove tough skin	1	Feed slowly to maximise juice extraction.
Kiwi Fruits	Juice whole	1	–
Strawberries	Remove leaves Juice whole	1	Feed small handfuls at a time and juice with other fruits to maximise juice extraction.
Soft berries – Raspberries, Blackberries etc.	Juice whole	1	
Harder Berries – Raspberries, Cranberries etc.	Juice whole	1	
Beetroot (Raw)	Remove leaves and peel	2	Best flavour if peeled and leaves removed.
Leaf Vegetables Spinach, cabbage etc.	Remove hard core. Cut to fit feed tube. Wrap leaves together to form a bundle.	2	Juice extraction will be very low so best juiced with other fruits or vegetables.
Celery	Juice whole	2	–
Cucumber	Juice whole	1	Feed slowly to maximise juice extraction.
Citrus Fruit – Oranges Grapefruits	Peel and remove white pith	1	Removing the pith will produce a better flavour. For best results Kenwood Citrus Juicers are recommended for citrus fruit.

to take your juicer apart

- 1 Remove the pulp collector by sliding the collector out.
- 2 Unlatch the lid and lift off.
- 3 Remove the filter and filter holder together. Then separate for cleaning.

care and cleaning

- Before cleaning, unplug your juicer.
- If the filter is too tight to remove, wait a few minutes until it loosens up.
- Some foods, eg carrot, will discolour the plastic. Rubbing with a cloth dipped in vegetable oil helps remove discolouring.

motor unit

- Wipe with a damp cloth, then dry.
- Do not immerse in water.

filter

- **Check the filter regularly for signs of damage. Do not use if the filter is damaged. Refer to “service and customer care”**

other parts

- Wash in hot soapy water, then dry.
- Alternatively the lid, filters, pulp collector are dishwasher safe and can be washed on the top rack of your dishwasher. Avoid placing items on the bottom rack directly over the heating element. A short low temperature (Maximum 50°C) programme is recommended.

Stainless Steel Cleaning Tips

- For daily cleaning: Dip a microfiber cloth in warm mild dish detergent soapy water, wipe the surface evenly in the direction of the grain, rinse the cloth and wipe again, then dry with a microfiber cloth to prevent water spots.

- For extra cleaning power: Spray diluted vinegar on a microfiber cloth, wipe in the direction of the grain, then buff with a dry microfiber cloth.

service and customer care

- If the cord is damaged it must, for safety reasons, be replaced by KENWOOD or an authorised KENWOOD repairer.
- If you experience any problems with the operation of your appliance, before requesting assistance refer to the “troubleshooting guide” section in the manual or visit www.kenwoodworld.com.
- Please note that your product is covered by a warranty, which complies with all legal provisions concerning any existing warranty and consumer rights in the country where the product was purchased.
- If your Kenwood product malfunctions or you find any defects, please send it or bring it to an authorised KENWOOD Service Centre. To find up to date details of your nearest authorised KENWOOD Service centre visit www.kenwoodworld.com or the website specific to your Country.
- Made in China.

troubleshooting guide

Problem	Cause and Solution
The juicer will not operate	• Juicer not plugged in. • Juicer not assembled correctly. Check that: ◦ Lid latches are correctly locked in place. ◦ Pulp collector is in place and latched correctly.
Motor appears to slow or stop during use	• Refer to the recommended usage chart to check that you are using the correct speed. • If processing hard or fibrous foods, check that the pulp collector is not full and that there is not a build up of pulp on or around the filter. Switch off and unplug, then empty the pulp collector and clean the filter/holder.
Pulp too wet and low juice extraction	• Use a slower juicing action and process small quantities at a time. • Clean filter if processing very fibrous foods. • Refer to the recommended usage chart to check that you are using the correct speed.
Juice leaking between lid and pulp collector	• Wrong speed used. Refer to the recommended usage chart. • Food pushed down feed tube too fast. Use a slower action. • Check pulp collector is latched correctly.
Anti-drip spout dripping	• Ensure the majority of juice has exited the spout before turning to the anti-drip position.
Pulp falls onto the work surface when removing the pulp collector	• Use a slower action when removing the collector and make sure you slide it along the underside of the lid to wipe the pulp into the collector. • Clear the pulp collector regularly to prevent an excessive build up of pulp on the lid and bowl chute.

sécurité

- Lisez et conservez soigneusement ces instructions pour pouvoir vous y référer ultérieurement.
- Retirez tous les éléments d'emballage et les étiquettes.
- **N'utilisez pas** la centrifugeuse si le filtre est endommagé.
- Les lames de coupe du socle du filtre sont extrêmement tranchantes, veillez donc à les manipuler et à les nettoyer avec soin.
- Ne placez jamais le moteur, le cordon ou la fiche d'alimentation dans l'eau – sous peine de risquer alors de vous électrocuter.
- Éteignez et débranchez l'appareil :
 - avant de changer ou d'enlever ses pièces
 - ou avant de le nettoyer
 - après utilisation.
- Ne vous servez jamais d'un extracteur de jus endommagé. Faites-le vérifier ou réparer : reportez-vous à la section « Entretien et assistance à la clientèle ».
- N'utilisez que le poussoir fourni. Ne jamais vos doigts dans le tube de remplissage. Débranchez et démontez l'extracteur de jus avant de débloquer le tube de remplissage.
- Avant de retirer le couvercle, éteignez l'appareil et attendez que le filtre s'arrête.
- Ne laissez jamais pendre le cordon de sorte qu'un enfant puisse le saisir.
- Ne touchez pas aux éléments en mouvement.
- Ne laissez jamais l'extracteur de jus sous tension.
- Surveillez vos enfants afin de vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- Ne laissez pas vos enfants utiliser l'appareil. Gardez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants.
- Un mauvais usage de votre appareil peut entraîner des blessures.
- Veillez à toujours vous assurer que le couvercle ③ soit bien mis en place avant d'allumer le moteur. N'attachez ou ne détachez pas les loquets alors que l'extracteur de jus est en opération. L'appareil s'arrêtera automatiquement si les loquets ne sont pas attachés de façon sûre.
- N'utilisez pas l'extracteur de jus de façon constante pendant plus de 4 minutes. Débranchez-le et laissez-le se reposer pendant au moins 30 minutes afin que son moteur ne surchauffe pas. Dans le cas contraire, le moteur pourrait se voir endommagé.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, sans expérience ou savoir-faire, à moins qu'elles ne soient sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou formées par cette personne en ce qui concerne l'utilisation de cet appareil de façon sûre et si elles en comprennent les risques.
- N'employez l'appareil qu'à la fin domestique prévue. Kenwood décline toute responsabilité dans les cas où l'appareil est utilisé incorrectement ou que les présentes instructions ne sont pas respectées.

- Cet appareil est destiné à servir à des fins domestiques, mais aussi à d'autres applications semblables, comme :
 - pour la cuisine du personnel de boutiques ou de bureaux, ou pour les environnements de travail ;
 - pour les fermes ;
 - pour les clients d'appart' hôtels et d'autres milieux résidentiels ;
 - ou bien de chambres d'hôtes.

avant de brancher l'appareil

- Assurez-vous que l'alimentation électrique correspond aux indications figurant sur la face inférieure de l'appareil.

avant d'utiliser l'appareil pour la première fois

- Lavez les éléments : reportez-vous à la section « Nettoyage ».

légende

- ① guide
- ② couvercle du tube de remplissage extra-large
- ③ le couvercle
- ④ filtre
- ⑤ support du filtre
- ⑥ clapet stop-gouttes
- ⑦ loquets de verrouillage
- ⑧ bac à pulpe
- ⑨ gobelet à jus
- ⑩ moteur
- ⑪ variateur de vitesse

utilisation de votre extracteur de jus

montage et emploi

- 1 Placez le support du filtre ⑤.
- 2 Placez le filtre ④ dans le support prévu.
- 3 Placez le couvercle. Verrouillez le couvercle en fixant le haut des loquets ① au couvercle. Ensuite, enclenchez le bas des loquets ②.

- 4 Faites glisser le bac à pulpe.

- **Votre extracteur de jus ne pourra pas fonctionner si son couvercle n'est pas enclenché correctement ou si ses loquets ne sont pas attachés.**

- 5 Placez le clapet stop-gouttes ⑥ au support du filtre et mettez l'extracteur de jus sur la position  la plus élevée.

a  = position extraction de jus

b  = position stop-gouttes.

- 6 Branchez l'extracteur de jus. Le séparateur de mousse présent dans le gobelet assure qu'il n'y ait pas de mousse dans votre jus.
- 7 Utilisez le tableau d'utilisation comme guide pour créer différents jus de fruits ou de légumes.
- 8 Allumez l'extracteur de jus ⑪ et mettez vos aliments dedans grâce au poussoir – en vous assurant que l'encoche présente sur le poussoir soit alignée avec celle présente sur le tube de remplissage.
- 9 Après avoir ajouté votre dernier aliment ; continuez à faire tourner l'extracteur de jus afin qu'il puisse évacuer le jus du filtre/du support du filtre. Le temps de préparation dépend du fruit choisi ou de l'épaisseur du jus extrait.

10 Mettez l'extracteur de jus sur la position "O" et attendez que le filtre s'arrête et que le dernier débit de jus ne soit que de petites gouttes. Ensuite, tournez le bec verseur sur la position  la plus élevée du stop-gouttes avant de retirer le gobelet.

- Si vous souhaitez créer un jus à partir d'aliments durs, nous vous recommandons de ne traiter qu'une quantité maximum de 2 kg à la fois et de ne laisser l'appareil en marche que pendant 2 minutes. Les aliments extrêmement durs pourraient faire ralentir, voire arrêter, votre extracteur de jus. Si cela se produit, éteignez l'appareil et débloquez le filtre.
- Éteignez et videz le bac à pulpe régulièrement lors de votre utilisation.

Débranchez toujours l'appareil après l'avoir utilisé. notez :

- Vitamines - Pour profiter au maximum des vitamines fournies par le jus, buvez-le le plus tôt possible. Si vous avez besoin de conserver votre jus pendant quelques heures, mettez-le au réfrigérateur. Il tiendra plus longtemps si vous y ajoutez quelques gouttes de jus de citron.
- Ne buvez pas plus de trois verres de 230 ml de jus par jour, sauf si vous y êtes habitué.
- Pour les enfants, diluez le jus avec une quantité d'eau égale.
- Le jus de légumes vert foncé (brocoli, épinards, etc) ou rouge foncé (betterave, chou rouge, etc) sera extrêmement fort, assurez-vous donc de toujours le diluer. Le jus de fruit contient beaucoup de fructose (sucre du fruit), alors si vous souffrez de diabète ou d'hypoglycémie, n'en buvez pas trop.

tableau d'utilisation

- **Lavez tous les fruits et légumes minutieusement avant d'en faire du jus.**
- **Utilisez la vitesse n°2 pour les aliments plus durs.**
- **Utilisez la vitesse n°1 pour les aliments plus mous.**
- **Pour optimiser l'extraction du jus, placez de petites quantités, petit à petit, dans le tube de remplissage et appuyez dessus doucement.**
- **Pour de meilleurs résultats, les fruits comme les bananes, les mangues et les baies doivent être d'abord passés au mixeur.**

Fruits/Légumes	Préparation	Vitesse recommandée	Conseils et astuces
Pommes et poires	Pur jus	2	Pour optimiser l'extraction du jus, veillez à ce que les aliments les plus durs soient à température ambiante.
Légumes racines - Carottes	Pur jus	2	
Ananas	Prenez un grand ananas, retirez-en les feuilles et coupez-le en faisant glisser votre couteau du haut vers le bas. Détaillez-le et coupez-le en quatre morceaux de grosseur égale.	2	Mettez l'ananas dans l'appareil pendant environ 20 secondes. Pour éviter d'abimer le filtre, lavez-le après chaque morceau d'ananas.
Raisins	Équeutez-les	1	Mettez de petites poignées de raisin, petit à petit, afin d'avoir une meilleure extraction de jus.
Tomates	Pur jus	1	Un jus épais et riche en pulpe sera produit plutôt qu'un jus clair.
Fruits à noyau – pêches, nectarines, prunes	Coupez-les en deux et retirez leur noyau	1	–
Mangues	Retirez leur peau et leur noyau	1	Le jus produit sera très épais, alors pour augmenter le débit, mieux vaut combiner la mangue à d'autres fruits.
Melons	Retirez leur peau	1	Mettez le melon doucement dans l'extracteur de jus afin de maximiser son traitement.
Kiwis	Pur jus	1	–
Fraises	Retirez leurs feuilles Pur jus	1	
Baies molles – framboises, mûres, etc.	Pur jus	1	
Baies dures – myrtilles, airelles, etc.	Pur jus	1	Mettez de petites poignées, petit à petit, et ajoutez d'autres fruits afin de maximiser l'extraction du jus.
Betteraves (cruées)	Retirez leurs feuilles et pelez-les	2	Pour ajouter de la saveur, pelez-les et retirez leurs feuilles.
Légumes à feuilles Épinards, choux, etc.	Retirez le coeur. Coupez en morceaux pour que les légumes rentrent dans le tube de remplissage. Enveloppez les feuilles ensemble pour former un ballot.	2	L'extraction du jus sera très lente, alors mieux vaut ajouter d'autres fruits ou légumes.
Céleris	Pur jus	2	–
Concombres	Pur jus	1	Mettez le concombre doucement dans l'extracteur de jus afin de maximiser son traitement.
Agrumes – oranges, pamplemousses	Pelez-les à vif	1	Enlever le coeur vous permettra d'avoir un jus bien meilleur. Pour de meilleurs résultats, nous vous recommandons d'utiliser un extracteur de jus d'agrumes de la marque Kenwood.

pour démonter votre extracteur de jus

- 1 Retirez le bac à pulpe en le faisant coulisser.
- 2 Déverrouillez le couvercle et soulevez-le.
- 3 Retirez le filtre et son support. Nettoyez-les séparément.

entretien et nettoyage

- Avant de nettoyer l'extracteur de jus, débranchez-le.
- Si le filtre est trop difficile à retirer, attendez quelques minutes qu'il se détende.
- Certains aliments, notamment les carottes, pourraient teindre le plastique. Frottez-le alors avec un chiffon trempé dans de l'huile végétale afin de retirer la couleur.

moteur

- Essuyez-le avec un chiffon humide, puis séchez-le.
- Ne l'immergez pas dans l'eau.

filtre

- **Examinez le filtre régulièrement pour détecter tout défaut. N'utilisez pas le filtre s'il est endommagé. Reportez-vous à la section "Service après-vente"**

autres éléments

- Nettoyez-les à l'eau chaude et savonneuse, puis séchez-les.
- Par ailleurs, le couvercle, les filtres et le bac à pulpe peuvent être passés au lave-vaisselle - sur son panier supérieur par exemple. Évitez de placer les éléments sur le panier inférieur, directement au-dessus de l'élément chauffant. Un programme court et à basse température (maximum 50° C) est recommandé.

Conseils de nettoyage pour les appareils en acier inoxydable

- Pour le nettoyage quotidien : Plongez un chiffon en microfibre dans une eau douce et tiède au liquide vaisselle, essuyez la surface de façon uniforme dans le sens de la veine, rincez le chiffon et essuyez de nouveau, puis séchez avec un chiffon en microfibre afin d'éviter les taches d'eau.
- Pour un plus grand pouvoir nettoyant : Vaporisez du vinaigre dilué sur un chiffon en microfibre, essuyez dans le sens de la veine, puis polissez avec un chiffon en microfibre sec.

service après-vente

- Si le cordon est endommagé, il doit être remplacé pour des raisons de sécurité par KENWOOD ou par un réparateur agréé KENWOOD.
- Si vous rencontrez des problèmes liés au fonctionnement de votre appareil, et avant de demander de l'aide, reportez-vous à la section "Guide de dépannage" de votre manuel ou rendez-vous sur www.kenwoodworld.com.
- Veuillez noter que votre produit est sous garantie - qui respecte l'ensemble des dispositions légales concernant les garanties existantes et les droits du consommateur établis dans le pays où le produit a été acheté.
- Si votre produit Kenwood fonctionne mal ou s'il est défectueux, veuillez l'envoyer ou l'amener à un Centre de réparation KENWOOD agréé. Pour plus de renseignements ou pour trouver le Centre de réparation KENWOOD agréé le plus près de chez vous, rendez-vous sur www.kenwoodworld.com ou sur le site internet de votre pays.
- Fabriquée en Chine.

Guide de dépannage

Problème	Cause et solution
L'extracteur de jus ne fonctionne pas.	• L'extracteur de jus n'est pas branché. • L'extracteur de jus n'est pas assemblé correctement. Vérifiez que : ◦ Le couvercle est en place et qu'il est correctement verrouillé. ◦ Le bac à pulpe est en place et qu'il est correctement verrouillé.
Le moteur ralenti ou s'arrête lors de l'utilisation	• Reportez-vous au tableau d'utilisation afin de vérifier que vous utilisez la vitesse recommandée. Si vous traitez des aliments durs ou fibreux, vérifiez que le bac à pulpe ne soit pas trop rempli et qu'il n'y ait pas trop de pulpe sur ou autour du filtre. • Éteignez et débranchez l'appareil, puis videz le bac à pulpe et lavez le filtre/le support.
Pulpe trop humide et extraction de jus lente	• Utilisez une action d'extraction de jus plus lente et mettez de plus petites quantités, petit à petit. • Nettoyez le filtre si vous traitez des aliments très fibreux. • Reportez-vous au tableau d'utilisation afin de vérifier que vous utilisez la vitesse recommandée.
Fuite de jus entre le couvercle et le bac à pulpe.	• Mauvaise vitesse utilisée. Reportez-vous au tableau d'utilisation. • Les aliments descendent dans le tube de remplissage trop rapidement. Utilisez une action plus lente. • Vérifiez que le bac à pulpe est correctement verrouillé.
Le clapet stop-gouttes fuit	• Assurez-vous que la majorité du jus soit sortie du bec verseur avant de vous mettre sur la position stop-gouttes.
De la pulpe tombe sur le plan de travail lorsque vous retirez le bac à pulpe.	• Utilisez une action plus lente lorsque vous retirez le bac et assurez-vous de faire glisser le dessous du couvercle afin que la pulpe retombe dans le bac. • Videz le bac à pulpe régulièrement afin d'éviter un bourrage excessif de pulpe sur le couvercle ou dans le bol.

- اقرئي هذه الإرشادات بعناية واحتفظي بها للرجوع إليها في المستقبل.
- تُزال جميع المغلفات وأية ملصقات.
- لا تستخدمى العصارة في حالة تلف المرشح .
- شفرات التقطيع الموجودة في قاعدة المرشح حادة للغاية، انتبهي عند التعامل مع المرشح وتنظيفه.
- يحذر وضع وحدة المحرك أو السلك أو القابس في الماء، فقد تتعرضين لصدمة كهربائية.
- إيقاف التشغيل والفصل عن مصدر التيار الكهربائي:
 - قبل تركيب الأجزاء
 - إزالتها قبل التنظيف
 - بعد الاستخدام
- يحذر استخدام عصارة تالفة. أرسلها للفحص أو الإصلاح: راجعي "الخدمة ورعاية العملاء".
- استخدمى عصا دفع المكونات المرفقة فقط. يحذر وضع الأصابع في أنبوب التغذية. افصلي العصارة عن مصدر التيار الكهربائي وقومي بتفكيكها قبل إزالة أنبوب التغذية.
- قبل إزالة الغطاء، أوقفى التشغيل وانتظري حتى يتوقف المرشح.
- يحذر ترك السلك ملامسًا للأسطح الساخنة أو متدليًا بحيث يمكن للطفل الإمساك به.
- لا تلمسي الأجزاء المتحركة.
- يحذر ترك العصارة تعمل دون ملاحظة.
- يجب الإشراف على الأطفال للتأكد من عدم عبثهم بالجهاز.

- لا يتم استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال. احفظي الجهاز وسلكه بعيدًا عن متناول الأطفال.
- قد يؤدي سوء استخدام جهازك للتعرض لإصابة.
- تأكدي دومًا من أن الغطاء ③ مثبت بإحكام قبل تشغيل المحرك. لا تقومي بتثبيت المشابك أو فكها أثناء تشغيل العصاره. سيتم إيقاف تشغيل الوحدة تلقائيًا إذا لم تكن الأقفال مثبتة بإحكام.
- لا تقومي بتشغيل العصاره بشكل مستمر لأكثر من 4 دقائق. أوقفي التشغيل وافصله عن مصدر التيار الكهربائي ودعيه لمدة 30 دقيقة على الأقل حتى يبرد المحرك. وإلا فقد يتعرض المحرك للتلف.
- يمكن أن تستخدم هذه الأجهزة من قبل الأشخاص ذوي القدرات الجسدية والحسية والذهنية الضعيفة أو من تنقصهم الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم أو قدمت لهم الإرشادات المتعلقة باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وإذا أدركوا المخاطر المنطوية على استخدامه.
- استخدمي الجهاز فقط للأغراض المنزلية التي صُنع من أجلها. لن تتحمل كينوود أية مسؤولية إذا تعرض الجهاز للاستخدام الخاطئ، أو في حالة عدم اتباع تلك الإرشادات. يقصد من هذا الجهاز استعماله في استخدامات المنزلية
- واستخدامات المماثلة مثل:
 - مكان المطبخ الخاص بالموظفين في المتاجر والمكاتب
 - وبيئات العمل الأخرى
 - المنازل الريفية
 - بواسطة العمء في الفنادق واستراحات والبيئات السكنية الأخرى
 - بيئات النوم والفتور.

قبل التوصيل بالتيار الكهربائي
• تأكد أن مزود التيار الكهربائي من نفس النوع الموضح على الجانب السفلي للجهاز.

قبل الاستخدام للمرة الأولى
• غسيل الأجزاء: راجعي "الرعاية والتنظيف".

مفتاح الرسم التوضيحي

- ① عصا دفع المكونات
- ② أنبوب تغذية كبير جداً
- ③ غطاء
- ④ المرشح
- ⑤ حامل المرشح
- ⑥ صمام منع التنقيط
- ⑦ الأقفال
- ⑧ مجمع اللب
- ⑨ وعاء العصير
- ⑩ وحدة الطاقة
- ⑪ التحكم في السرعة

استخدام العصارة

- 1 ركبي حامل المرشح ⑤ .
- 2 ركبي المرشح ④ داخل حامل المرشح.
- 3 ركبي الغطاء. ثبتي الغطاء بتشبيك الجزء العلوي من الأقفال ① في الغطاء. ثم ادفعي الجزء السفلي من الأقفال ② في مواضعها.
- 4 أدخلني مجمع اللب بحركة انزلاقية في موضعه.
- لن تعمل العصارة في حالة التركيب الخاطئ للغطاء أو عدم إحكام الأقفال.
- 5 ركبي صمام منع التنقيط ⑥ بحامل المرشح ثم لفه لأعلى ④ لموضع العصر. a = موضع العصر
- b = موضع منع التنقيط
- 6 ضعي دورق العصير أسفل مخرج العصير. يضمن مانع الرغوة الموجودة في الدورق خلو العصير من الرغوة.

- 7 استعيني بمخطط توصيات الاستخدام كدليل إرشادي عند عصر مختلف الفواكه والخضراوات.
- 8 قومي بتشغيل العصارة ⑪ وأدخلي مكونات الطعام لأسفل باستخدام عصا دفع المكونات - مع التأكد من محاذاة التجويف الموجود في عصا دفع المكونات مع الحافة الموجودة داخل أنبوب التغذية.
- 9 بعد إضافة آخر قطعة من الطعام، اسمحي للعصارة بالاستمرار في التشغيل لإخراج العصير من المرشح/ حامل المرشح. سيختلف الوقت وفقاً لنوع الفاكهة وكثافة العصير المستخرج.
- 10 لفني الصمام للموضع "O" وانتظري حتى يتوقف المرشح ويقل تدفق العصير حتى يصل إلى بضع نقاط بطيئة. ثم لفني الصمام لأعلى لموضع منع التنقيط قبل إزالة الدورق.
- عند عصر مكونات صلبة، نوصي بأن تقومي بوضع 2 كجم كأقصى كمية لمدة دقيقتين كأقصى فترة تشغيل. قد تؤدي بعض المكونات الصلبة جداً إلى إبطاء العصارة أو توقفها. إذا حدث هذا أوقفي التشغيل وأزيلي المرشح.
- أوقفي التشغيل وأفرغي مجمع اللب بشكل دوري أثناء الاستخدام.
- قومي دوماً بفصل القابس بعد الاستخدام. ملحوظة:
- انخفاض مستوى الفيتامينات - للحصول على أقصى فائدة، يوصى بسرعة تناول العصير بعد العصر للاستفادة بأكبر قدر من الفيتامينات. إذا احتجت لتخزين العصير لبضع ساعات، ضعيه في الثلاجة. سيبقى العصير بشكل أفضل إذا أضفت عليه بضع قطرات من عصير الليمون.
- يوصى بعد تناول ما يزيد عن ثلاث أكواب من العصير بحجم 230 مل يومياً، إلا في حالة الاعتماد على ذلك.
- بالنسبة للأطفال، خففي العصير بكمية مماثلة من الماء.

- يعد العصير المستخرج من الخضروات ذات اللون الأخضر الداكن (البروكلي السبانخ، إلخ) أو ذات اللون الأحمر الداكن (البنجر، الكرنب الأحمر، إلخ) شديد المذاق للغاية، لذا قومي دومًا بتخفيفه. ويعد عصير الفواكه غنيًا بالفركتوز (سكر الفاكهة)، لذا يجب على الأشخاص المصابين بمرض السكري أو الذين يعانون من انخفاض مستوى السكر في الدم تجنب الإفراط في تناوله.

مخطط توصيات الاستخدام

• إغسلي جميع الفاكهة والخضروات جيداً قبل عصرها. • استخدم السرعة 2 لمكونات الطعام الصلبة. • استخدم السرعة 1 لمكونات الطعام اللينة. • لاستخراج أكبر قدر من العصير، ضعي كميات صغيرة في المرة الواحدة بأنبوب التغذية ثم اضغطي ببطء. • للحصول على أفضل نتائج، يوصى بعصر الفواكه، مثل الموز والمانجو والتوت اللين، باستخدام خلاط.			
الفواكه/لخضروات	التحضير	السرعة الموصى بها	تلميحات ونصائح
التفاح والكمثرى	عصر الثمرة كاملة	2	لاستخراج أكبر قدر من العصير، من الأفضل عصر المكونات الصلبة في درجة حرارة الغرفة.
الخضروات الجذرية - الجزر	عصر الثمرة كاملة	2	
الأناناس	خذي ثمرة أناناس كبيرة الحجم وأزيلي الأوراق والسيقان بقطع الجزء العلوي والجزء السفلي. قطعي ثمرة الأناناس بعد تقشيرها وإزالة اللب الداخلي إلى أربعة أرباع متساوية الطول.	2	اعصري لمدة 20 ثانية تقريباً. لتفادي انسداد المرشح، نظفي المرشح بعد إدخال قطع الأناناس الكبيرة.
العنب	أزيلي الفروع	1	اعصري كميات قليلة مساوية لقبضة اليد في المرة الواحدة لاستخراج أكبر قدر من العصير.
الطماطم	عصر الثمرة كاملة	1	سيكون العصير الناتج ثخيناً ويحتوي على اللب وليس عصيراً رقيقاً.
الفواكه ذوات البذور - الخوخ، الرحيقاني، البرقوق	قطعيه من المنتصف وأزيلي البذر	1	-
المانجو	أزيلي القشرة الكثيفة والبذر	1	سيكون العصير الناتج ثخيناً جداً، لذا من الأفضل وضعه مع فاكهة أخرى لزيادة معدل التدفق.
البطيخ	أزيلي القشرة الصلبة	1	أدخليه ببطء لاستخراج أكبر قدر من العصير.
الكوي	عصر الثمرة كاملة	1	-
الفروالة	أزيلي الأوراق عصر الثمرة كاملة	1	أدخلي كميات صغيرة مساوية بحجم قبضة اليد في المرة الواحدة مع فواكه أخرى لاستخراج أكبر قدر من العصير.
التوت اللين - التوت والتوت الأسود وما شابه.	عصر الثمرة كاملة	1	
التوت الصلب - التوت الأزرق والتوت البري وما شابه.	عصر الثمرة كاملة	1	
البنجر (نيء)	أزيلي الأوراق والقشرة	2	تحصلين على أفضل مذاق إذا تمّت إزالة القشرة والأوراق.
الخضروات الورقية السبانخ والكرنب وما شابه.	أزيلي اللب الصلب. وقطعيه ليناسب حجم أنبوب التغذية. كوئي حزمًا من الأوراق لعصرها.	2	سيخرج العصير الناتج ببطء شديد، لذا يكون من الأفضل عصرها مع فواكه أو خضروات أخرى.
الكرفس	العصر بأكمله	2	-
الخيار	عصر الثمرة كاملة	1	أدخليه ببطء لاستخراج أكبر قدر من العصير.
الحمضيات - البرتقال، الجريب فروت	قشري الثمرة وأزيلي اللب الأبيض	1	بإزالة اللب ستحصلين على مذاق أفضل. يوصى باستخدام عصارة الحمضيات من كينوود للحصول على أفضل نتائج.

لتفكيك العصارة

منخفضة (50 درجة مئوية كحد أقصى).

- 1 أزيل مجمع اللب بإخراجه بحركة انزلاقية.
- 2 فكي مشبك الغطاء وارفعه.
- 3 أزيل كلياً من المرشح وحامل المرشح. ثم قومي بفصلهما عن بعضهما البعض لتنظيفهما.

العناية والتنظيف

- أزيل مجمع اللب بإخراجه بحركة قبل التنظيف، افصلي العصارة عن مصدر التيار الكهربائي.
- في حالة صعوبة إزالة المرشح، انتظري لبضع دقائق حتى ينحل من مكانه.
- سيؤدي عصر بعض المكونات، مثل الجزر، إلى تغيير لون البلاستيك. يساعد التنظيف بقطعة قماش تم وضعها في زيت نباتي إلى إزالة تغيير اللون.

م.وحدة المحرك

- امسحها بقطعة قماش مبللة، ثم جففيها. لا تغمري الوحدة في الماء.

م.المرشح

- افحصي المرشح بشكل دوري لتتأكدي من عدم وجود علامات تلف. لا تستخدم العصارة إذا كان المرشح تالفًا.
- افحصي المرشح بشكل دوري لتتأكدي ارجعي إلى "الخدمة ورعاية العملاء".

الأجزاء الأخرى

- اغسليها في ماء ساخن بصابون ثم جففيها.
- وبدلاً من ذلك، فإن الغطاء والمرشحات ومجمع اللب قابلة للغسيل بغسالة الأطباق، ويمكن وضعها في الرف العلوي من الغسالة. تجنبي وضع الأجزاء في الرف السفلي بحيث تكون فوق عنصر التسخين مباشرة. يوصى بالتشغيل على برنامج قصير المدة بدرجة حرارة

- نصائح لتنظيف الصلب المقاوم للصدأ للتنظيف اليومي: اغسلي قطعة قماش دقيقة الياف في ماء دافئ بصابون تنظيف أطباق لطيف، وامسحي السطح بالتساوي في اتجاه الحبيبات، ثم اشطفي قطعة القماش وأعيدي المسح، ثم جففي بقطعة قماش دقيقة الياف لتجنب ترك بقع من أثر الماء.
- لقوة تنظيف إضافية: قومي برش خل مخفف على قطعة قماش دقيقة الياف، وامسحي باتجاه الحبيبات، ثم قومي بالتلميع بقطعة قماش جافة دقيقة الياف.

الخدمة ورعاية العملاء

- إذا تعرض السلك للتلف فينبغي، لأسباب تتعلق بالأمان، استبداله بواسطة كينوود أو وكيل خدمة كينوود معتمد.
- إذا واجهتي أي مشكلة في تشغيل جهازك، ارجعي إلى قسم "دليل اكتشاف الخلل وإصلاحه" بالدليل أو قومي بزيارة www.kenwoodworld.com قبل طلب المساعدة.
- يُرجى ملاحظة أن المنتج مغطى بضمان يتوافق مع كافة النصوص القانونية المتعلقة بأي حقوق حالية تتصل بالضمان والمستهلك في الدولة التي تم شراء المنتج منها.
- إذا أصاب منتج كينوود الخاص بك خلل أو إذا وجدتي أي عيوب، يُرجى إرساله أو جلبه إلى مركز خدمة كينوود معتمد. ولمعرفة التفاصيل المحدثة لأقرب مركز خدمة كينوود معتمد، قومي بزيارة www.kenwoodworld.com أو موقع الويب الخاص بدولتك. صنع في الصين.

دليل اكتشاف الخلل وإصلاحه

المشكلة	السبب والحل
العصارة لا تعمل	• العصارة غير متصلة بمصدر تيار كهربائي. • لم يتم تركيب العصارة بشكل صحيح. تحقق من: ○ الأقفال مستقرة في موضعها بشكل صحيح. ○ مجمع اللب مستقر في موضعه ومثبت بشكل صحيح.
يبدو أن المحرك بطيء أو لا يعمل أثناء الاستخدام	• ارجعي إلى مخطط توصيات الاستخدام للتأكد من أنك تستخدمين السرعة المناسبة. إذا كنتِ تعصرين مكونات صلبة أو كثيفة الألياف، تأكدي من عدم امتلاء مجمع اللب ومن عدم تراكم اللب فوق المرشح أو حوله. • أوقفي تشغيل العصارة وافصلها عن مصدر التيار الكهربائي، ثم أفرغي مجمع اللب ونظفي المرشح/الحامل.
اللب رطب للغاية واستخراج ضعيف للعصير	• استخدمي سرعة عصر منخفضة واعصري كميات قليلة في المرة الواحدة. • نظفي المرشح إذا كنتِ تعصرين مكونات كثيفة الألياف. ارجعي إلى مخطط توصيات الاستخدام للتحقق من أنكِ . • تستخدمين السرعة المناسبة.
تسرب العصير بين الغطاء ومجمع اللب	• استخدام سرعة غير ملائمة. ارجعي إلى مخطط توصيات الاستخدام. • إدخال المكونات بسرعة كبيرة بأنبوب التغذية. ادخليها بسرعة أقل. • تأكدي من تثبيت مجمع اللب بشكل صحيح.
نزول قطرات من صمام منع التنقيط	• تأكدي من خروج معظم العصير من الصمام قبل تغيير موضع منع التنقيط.
سقوط اللب فوق سطح العمل عند إزالة مجمع اللب	• أزيللي المجمع برفق وتأكدي من أنك تخرجينه بحركة انزلاقية أسفل الغطاء لإزالة اللب إلى داخل المجمع. • أفرغي مجمع اللب بشكل دوري لتفادي تراكم اللب الزائد فوق الغطاء وأنبوب وعاء العصر.

- این دستور العمل ها را به دقت بخوانید و برای مراجعات بعدی نگهداری کنید .
- تمام بسته بندی ها و برچسب ها را باز کنید .
- اگر فیلتر آسیب دیده است از آب میوه گیری استفاده نکنید .
- تیغه ها بسیار تیز هستند ، در هنگام کار کردن با فیلتر و تمیز کردن آن مراقب باشید .
- هرگز موتور ، سیم یا دوشاخه را در آب قرار ندهید، ممکن است دچار برق گرفتگی شوید .
 - قبل از بستن، باز کردن و جدا کردن قطعات
 - قبل از تمیز کردن
 - پس از استفاده
- دستگاه را خاموش کرده و دو شاخه را از برق بکشید
- هرگز از آب میوه گیری آسیب دیده استفاده نکنید . برای تعمیر به مراکز خدمات پس از فروش مراجعه کنید .
- قبل از برداشتن درب ، آن را خاموش کنید و منتظر بمانید تا حرکت فیلتر متوقف شود .
- هرگز اجازه ندهید سیم با سطوح داغ تماس برقرار کند، سیم را از دسترس کودکان دور نگه دارید.
- در هنگام حرکت قطعات از دست زدن به آنها خودداری شود .
- آب میوه گیری را بدون نظارت روشن نگذارید.
- کودکان نباید با دستگاه آب میوه گیری بازی کنند.
- استفاده نامناسب از دستگاه می تواند به کاربر آسیب برساند.
- همیشه قبل از روشن کردن موتور مطمئن شوید که درب شماره ۳ در پایین محکم شده باشد . از باز و بسته کردن گیره ها هنگام کار دستگاه خودداری شود . اگر قفل ها به طور محکم در جای خود بسته نشده باشند ، دستگاه به صورت خودکار خاموش خواهد شد .
- آب میوه گیری را بیش از ۴ دقیقه به طور مداوم روشن نگه ندارید . دو شاخه را از برق بکشید و اجازه دهید حداقل ۳۰ دقیقه خاموش بماند تا موتور خنک شود . در غیر این صورت ، ممکن است موتور آسیب ببیند .
 - افراد با توانایی های محدود فیزیکی، حسی یا ذهنی می توانند با آموزش صحیح و رعایت نکات ایمنی، تحت نظارت شخص مسئول، از این محصول استفاده کنند. کودکان نباید با دستگاه بازی کنند.
 - این دستگاه فقط برای مصرف خانگی طراحی شده است.
- اگر دستگاه مورد استفاده نادرست قرار گیرد و یا مفاد این دستورالعمل رعایت نگردد ، کن وود هیچ گونه مسئولیتی را نخواهد پذیرفت.
- این دستگاه جهت استفاده در خانه و کاربردهای مشابه در نظر گرفته شده است:
 - قسمت آشپزخانه کارکنان در مغازه ها، ادارات و سایر محیط های کار؛
 - خانه- مزرعه؛
 - توسط مشتریان در هتل ها، هتل ها و سایر انواع محیط های مسکونی؛
 - محیط های پانسیون.

قبل از اتصال دوشاخه به پریز برق

اطمینان حاصل کنید که منبع برق با اطلاعات ذکر شده در قسمت زیرین دستگاه همخوانی دارد .

قبل از اولین استفاده

قطعات را بشویید. به نگهداری و شست و شو مراجعه کنید.

اجزا دستگاه

1. اهرم فشار دهنده
2. دهانه ورودی بزرگ
3. درب
4. فیلتر
5. نگهدارنده فیلتر
6. سیستم ضد چکه
7. ضامن های قفل کن
8. تفاله گیر آب میوه
9. مخزن آب میوه
10. سیم برق
11. کنترل سرعت

روش استفاده از آب میوه گیری

وصل کردن قطعات و استفاده

1- نگهدارنده فیلتر 5 را در جای خود قرار دهید.

2- فیلتر 4 را در داخل نگهدارنده فیلتر جای دهید .

3- درب را ببندید و آن را توسط ضامن ها 1 قفل کنید . سپس دکمه ضامن ها 2 را در جای خود قرار دهید .

4- تفاله گیر را در جای خود قرار دهید .

• اگر درب به درستی در جای خود قرار نگیرد یا قفل ها بسته نشوند ، آب میوه گیری شما کار نمی کند .

5- سیستم ضد چکه 6 را به نگهدارنده فیلتر ببندید و به سمت علامت قطره بچرخانید.

a = وضعیت گرفتن آب میوه

b = وضعیت ضد چکه

6- مخزن آب میوه را در زیر خروجی قرار دهید . جدا کننده کف در مخزن باعث می شود آب میوه فاقد کف باشد .

7- از جنول راهنما برای گرفتن آب میوه ها و سبزیجات مختلف استفاده کنید .

8- دستگاه را روشن کنید 11 میوه و سبزی را با قطعه مربوطه به پایین فشار دهید مطمئن شوید که شیارهای روی قطعه با شکاف داخل لوله تغذیه مطابقت داشته باشد .

9- پس از اضافه کردن آخرین تکه مواد غذایی ؛ اجازه بدهید آب میوه گیری به کار کردن ادامه بدهد . تا آب میوه

زالایی از فیلتر به دست آید . این زمان بسته به نوع میوه و غلظت آب میوه گرفته شده متفاوت خواهد بود .

10- به سمت علامت "O" بچرخانید تا حرکت فیلتر متوقف شود و جریان آب میوه به پایان رسیده و به صورت قطره قطره تبدیل گردد . سپس قبل از برداشتن مخزن آب میوه، سیستم تخلیه را به موقعیت ضد چکه یعنی بالاترین موقعیت بچرخانید .

- در هنگام گرفتن آب میوه و سبزیجات سفت ، توصیه می شود حداکثر وزن 2 کیلوگرم و حداکثر زمان 2 دقیقه باشد .
- ممکن است برخی از مواد غذایی بسیار سفت باعث کند شدن سرعت یا متوقف شدن آب میوه گیری شود اگر چنین اتفاقی رخ داد ، آن را خاموش و انسداد فیلتر را برطرف کنید .
- در حین استفاده ، به طور مرتب دستگاه را خاموش و تفاله گیر را تمیز کنید .

همیشه بعد از استفاده از برق بکشید . توجه :

- برای جلوگیری از کاهش میزان ویتامین های موجود در آب میوه، آن را سریعتر بنوشید.
- اگر لازم است آب میوه را به مدت چند ساعت نگهداری کنید، برای حفظ کیفیت آن را در یخچال قرار داده و چند قطره آب لیمو به آن اضافه کنید.
- نوشیدن بیش از 3 لیوان از آب میوه (230 میلی لیتری 8 اونس) در روز توصیه نمی شود.
- آب میوه را برای کودکان با مقدار مساوی آب رقیق کنید .
- آب سبزیجات به رنگ سبز تیره کلم بروکلی ، اسفناج و غیره یا قرمز تیره چغندر ، کلم قرمز و غیره بسیار قوی است ، بنابراین همیشه آنها را رقیق کنید . آب میوه دارای فروکتوز (قند میوه) بالایی است ، بنابراین افراد مبتلا به دیابت یا قند خون باید از نوشیدن بیش از حد خودداری کنند .

○ قبل از گرفتن آب میوه و سبزیجات آنها را کاملاً بشوید . ○ از سرعت 2 برای مواد غذایی سفت تر استفاده کنید . ○ از سرعت 1 برای مواد غذایی نرم تر استفاده کنید . ○ برای کسب نتیجه بهتر ، هر بار مقدیر کمی از میوه را در دهانه ورودی قرار داده و به آرامی به پایین فشار دهید . ○ برای کسب نتیجه بهتر برای میوه هایی مانند موز ، انبه و انواع توت های نرم از مخلوط کن استفاده کنید .			
میوه / سبزیجات	آماده سازی	سرعت مورد توصیه	راهنمایی ها و نکات
سیب و گلابی	میوه کامل	2	برای مواد غذایی سفت بهتر است مواد به دمای اتاق رسیده باشد .
سبزیجات ریشه ای ، هویج	میوه کامل	2	
آناناس	آناناس بزرگ را برداشته و برگها و ساقه را با برش زدن از بالا و پایین ببرید . آناناس پوست کنده که مغز آن در آمده است را از درازا برش بزنید .	2	به مدت حدود 20 ثانیه آب آن را بگیرید برای جلوگیری از گرفتگی فیلتر ، نسبت به تمیز کردن فیلتر پس از هر آناناس بزرگ اقدام کنید .
انگور	ساقه ها را جدا کنید	1	هر بار به اندازه یک مشت را بریزید تا گرفت آب میوه به حداکثر برسد .
گوجه فرنگی	میوه کامل	1	آب میوه غلیظ و سرشار از پالپ خواهد بود
میوه های دارای هسته سخت هلو ، شلیل ، آلو	هسته را جدا کنید .	1	
انبه	پوست سفت و هسته را جدا کنید	1	آب میوه تولید شده بسیار غلیظ است ، پس برای افزایش میزان جریان بهتر است با میوه های دیگر مخلوط شود .
خریزه	پوست سفت را ببرید	1	به آهستگی وارد کنید تا گرفتن آب میوه به حداکثر برسد .
میوه کیوی	میوه کامل	1	
توت فرنگی	برگها را جدا کنید	1	
توت های نرم ، زربری ، تمشک و غیره	میوه کامل	1	هر بار یک مشت کم بریزید و با آب آن را همراه با میوه های دیگر بگیرید تا گرفتن آب میوه به حداکثر برسد .
توت های سفت تر ، بلوبری زغال اخته و غیره	میوه کامل	1	
چغندر (خام)	برگ و پوست را بکنید	2	اگر پوست و برگ را کنده باشید طعم بهتری خواهد داشت .
سبزیجات برگدار اسفناج کلم و غیره	قسمت مرکزی سفت را جدا و به قطعات کوچکتر ببرید و برگ ها را به بیچید تا شکل دسته به خود بگیرند .	2	آب این سبزیجات بسیار کم است بنابراین بهتر است همراه با میوه ها و سبزیجات دیگری آب گیری شود .
کرفس	سبزی کامل	2	
خیار	سبزی کامل	1	سبزی را به آهستگی داخل دهانه ورودی کنید
مرکبات - پرتقال - گریپ فروت	پوست بکنید و لایه سفت را جدا کنید .	1	با جدا کردن این لایه طعم بهتری به دست خواهد داد . برای دستیابی به بهترین نتیجه استفاده از آب مرکبات گیری کن وود برای مرکبات توصیه می شود .

جدا کردن قطعات آب میوه گیری

1. تفاله گیر را با کشیدن به بیرون خارج نمایید .
2. قفل درب را باز کنید .
3. فیلتر و نگهدارنده فیلتر را با هم از دستگاه جدا کرده سپس هریک را جداگانه تمیز کنید.

مراقبت و تمیز کردن

- قبل از تمیز کردن ، آب میوه گیری خود را از برق بکشید .
- اگر فیلتر خیلی سفت است ، چند دقیقه صبر کنید تا زمانی که شل شود . برخی از مواد غذایی ، مانند هویج ، رنگ پلاستیک را تغییر خواهند داد .
- با یک پارچه آغشته به روغن نباتی تغییر رنگ را از بین ببرید.

موتور

با یک پارچه مرطوب تمیز کرده و سپس خشک کنید . در آب فرو نبرید .

فیلتر

فیلتر را به طور منظم بررسی کنید تا نشانه ای از آسیب دیدگی روی آن نباشد . از فیلتر آسیب دیده استفاده نکنید.

به " مرکز خدمات پس از فروش کن وود" مراجعه نمایید .

پر قطعات

با آب گرم و مایع ظرفشویی بشویید ، سپس خشک کنید . همچنین درب ، فیلتر ، تفاله گیر را می توان در محفظه بالایی ماشین ظرفشویی شست و شو داد. از قرار دادن این اقلام در قفسه پایینی و مستقیماً روبروی المنت گرمایشی خودداری کنید . استفاده از برنامه با دمای کم (حداکثر 50 درجه سانتی گراد) توصیه می شود .

نکاتی برای همیز کردن فود ضدزنگ

برای تمیز کردن روزانه: پارچه میکروفیبر را در آب همراه با ماده ظرفشویی فرو ببرید، سطوح را به‌طور یکنواخت در امتداد بافت آنها تمیز کنید، پارچه را آب بکشید و دوباره پاک کنید، سپس مجدداً با یک پارچه میکروفیبر خشک کنید تا از ایجاد لکه‌های آب جلوگیری شود.

برای دستیابی به قدرت تمیزکنندگی بیشتر: مقداری سرکه رقیق را روی یک پارچه میکروفیبر اسپری کنید، سطوح را در امتداد بافت آنها تمیز کنید، سپس با یک پارچه میکروفیبر خشک تمیز نمایید.

سرویس و خدمات مشتریان

- اگر سیم دستگاه آسیب ببیند ، برای حفظ ایمنی باید توسط متخصصین خدمات پس از فروش کن وود تعویض شود .
- اگر هر گونه مشکلی را در حین استفاده از دستگاه خود تجربه کردید ، قبل از درخواست کمک به بخش " راهنمای عیب یابی " در کتابچه راهنما مراجعه یا از وب سایت WWW.Kenwoodworld.com بازدید کنید .
- لطفاً " توجه داشته باشید که محصول شما تحت پوشش ضمانت است که تمام مقررات قانونی مربوط به هرگونه ضمانت و حقوق مصرف کننده موجود در کشوری که محصول در آنجا خریداری شده است را پوشش می دهد .
- اگر محصول کن وود شما خوب کار نمی کند یا هر گونه نقصی دارد ، لطفاً آن را به یک مرکز خدمات پس از فروش مجاز کن وود ارسال کنید .
- ساخت چین .

راهنمای عیب یابی

مشکل	علت و راه حل
آب میوه گیری کار نمی کند	• آب میوه گیری به برق وصل نیست. • آب میوه گیری به درستی سرهم نشده است . بررسی کنید که : ○ ضامن های درب به درستی در جای خود قفل شده باشند . ○ تفاله گیر در جای خود بوده و به درستی محکم شده باشد .
در طول استفاده به نظر می رسد سرعت موتور کم شده با متوقف می گردد	• برای بررسی اینکه آیا از سرعت صحیح استفاده می کنید به توصیه های کاربردی مراجعه نمایید . در حال گرفتن آب میوه و سبزیجات سفت یا دارای فیبر هستند ، بررسی کنید که تفاله گیر پر نشده باشد و پالپ در اطراف فیلتر تجمع پیدا نکرده باشد . • خاموش کرده و از برق بکشید ، سپس تفاله گیر را خالی و فیلتر / نگهدارنده را تمیز کنید .
تفاله خیلی مرطوب بوده و آب میوه کمی گرفته می شود	• از سرعت کمتر برای گرفتن آب میوه استفاده کرده و هر بار مقدار کمی از میوه را در داخل دستگاه بریزید. • اگر مواد غذایی خیلی فیبر دارند ، فیلتر را تمیز کنید . برای بررسی اینکه آیا از سرعت صحیح استفاده می کنید به توصیه های کاربردی مراجعه نمایید .
آب از بین درب و جمع آوری کننده پالپ نشست می کند	• از سرعت نادرستی استفاده شده است . به توصیه های کاربردی مراجعه شود. • مواد غذایی با سرعت زیادی به داخل دهانه ورودی فشار داده می شوند . • از سرعت کمتری استفاده کنید . • بررسی کنید که تفاله گیر در جای خود قفل شده باشد .
چکه کردن از سیستم ضد چکه	• قبل از چرخاندن به موقعیت ضد چکه ، مطمئن شوید که آب میوه از مجرای تخلیه خارج شده است .
در هنگام برداشتن تفاله گیر ، تفاله روی کار می ریزد	• در هنگام برداشتن تفاله گیر آهسته تر عمل کنید و آن را در امتداد قسمت زیر درب بکشید تا تفاله در جمع آوری کننده جمع شود . • تفاله گیر را به طور منظم تمیز کنید تا از تجمع بیش از حد تفاله روی درب و قیف کاسه جلوگیری شود .



HEAD OFFICE: Kenwood Limited, 1-3 Kenwood Business Park, New Lane, Havant, Hampshire PO9 2NH

kenwoodworld.com

KENWOOD
CREATE MORE

136091/1